



# Stettiner Zeitung.

Abend-Ausgabe.

Freitag, den 5. Dezember 1884.

Nr. 571.

## Deutscher Reichstag.

8. Sitzung vom 4. Dezember.

Haus und Tribünen sind mäßig besetzt.

Am Tische des Bundesraths: Staatssekretär des Innern Staatsminister v. Bötticher, Kriegsminister Bronsart v. Schellendorff, Geh. Regierungsrath Dr. Rottenburg und zahlreiche Kommissarien.

Der Präsident v. Biedell-Preßdorf eröffnet die Sitzung um 1 Uhr 20 Minuten mit geschäftlichen Mittheilungen.

### Tagesordnung:

Den ersten Gegenstand bildet die Beratung des Antrages der Abg. Lieber (Zentrum) und Genossen wegen Einstellung des gegen den Abg. Stöpel (Zentrum) bei dem Landgerichte zu Essen anhängigen Strafverfahrens.

Abg. Dr. Lieber (Zentrum) motivirt den Antrag, indem er mit wenigen Worten den Gegenstand des gegen den Abg. Stöpel (Zentrum) anhängigen Verfahrens (Beleidigung des altkatholischen Pfarrers Gustav Hoffmann zu Essen) skizziert. Das Haus ertheilt nach üblicher Gewohnheit dem Antrage ohne weitere Diskussion seine Genehmigung.

Es folgt die Beratung des Antrages der Wahlprüfungs-Kommission betreffend die Abänderung der Geschäftsordnung.

Die gestellten Anträge betreffen die Ermöglichung einer Beschleunigung und Verbesserung des Geschäftsganges der Wahlprüfungs-Kommission, welcher sich in früheren Sitzungen als in hohem Maße schwerfällig erwiesen, so daß nicht selten die Prüfung eines Wahles erst unmittelbar vor Schluss der Session zur Erledigung gelangte.

Abg. Dr. Freyher v. Heereman (Zentrum) befragt als Referent die Anträge der Wahlprüfungs-Kommission, welche an die Stelle von 14 Mitgliedern nur 7 Mitglieder setzen und jedem dieser Mitglieder einen Stellvertreter aus dem Hause geben wollen und welche die Bestimmung enthalten, daß die Ratsratte über die einzelnen Wahlprüfungen der Kommission nicht angehörigen Mitgliedern des Reichstages übertragen werden.

Abg. v. Rheinbaben (deutschf.) bekämpft die Anträge der Wahlprüfungs-Kommission, indem er ausführt, daß dieselben den Zweck einer Verbesserung des Arbeitsmodus in keiner Weise erreichen würden und daß namentlich die notwendige Kontinuität der Kommissions-Arbeiten nach Annahme der Anträge der Wahlprüfungs-Kommission erheblich Abbruch erleiden würde. Aus diesem Grunde empfiehlt Redner vielmehr die Annahme eines von ihm gestellten Antrages, welcher die Beteiligung von außerhalb der Kommission stehenden Mitgliedern des Reichstages an den Arbeiten der Kommission ausgeschlossen und den Schwerpunkt der Wahlprüfungs-Arbeiten in die Kommission selber gelegt wissen will.

Abg. Dr. Möller (deutschf.) tritt der von dem Abg. von Rheinbaben (deutschf.) geäußerten Besorgnis entgegen, daß durch die Annahme der Anträge der Wahlprüfungs-Kommission die Kontinuität der Kommissions-Arbeiten gefährdet werden möchte und bezeichnet den im Gegensatz zu den Kommissions-Anträgen gemachten Vorschlag des Abg. von Rheinbaben als unannehmbar.

Abg. Franke (nat.-lib.) hingegen befürchtet, daß bei Annahme der Kommissions-Anträge die Wahlprüfungen unter der mangelnden Kenntnis der Praxis auf Seiten der Referenten erheblich leiden würden und glaubt vielmehr die Vorschläge des Abg. von Rheinbaben empfehlen zu sollen.

Abg. Dr. Lieber (Zentrum) tritt sehr entschieden für die möglichste Publizität aller vorgekommenen Wahlbeeinflussungen ein und glaubt dem Hause und dem Publikum das Recht einzuräumen zu müssen, von solchen Wahlbeeinflussungen volle Kenntnis zu erhalten. Aus diesem Grunde bekämpft Redner den Antrag des Abg. von Rheinbaben und plaidirt für Annahme der Kommissions-Anträge.

(Während dieser Ausführungen erscheint der Reichskanzler Fürst v. Bismarck.)

Abg. v. Möller (deutschf.) führt dem Hause aus der Praxis der Wahlprüfungs-Kommission in früheren Sessionen ein reichhaltiges Material vor und beleuchtet an der Hand desselben die bei Beurtheilung der in Rede stehenden Angelegenheit vorzugsweise maßgebenden Gesichtspunkte. Redner gelangt zu dem Schlusse, daß es am zweckmäßigsten erscheine, beide vorliegenden Anträge der Geschäftsordnungs-Kommission zu überweisen.

Abg. Dietrichlet (deutschf.), welcher in

längerer Ausführung gegen den Abg. von Rheinbaben polemisiert, erklärt sich im Uebrigen mit der Ueberweisung der beiden Anträge an die Geschäftsordnungs-Kommission einverstanden.

Abg. v. Unruhe-Bomst (deutschf.) erklärt, daß der Antrag des Abg. v. Rheinbaben zu dem Zwecke eingebracht sei, um die Angelegenheiten der Wahlprüfungen einer kommissarischen Beratung zu unterziehen. Redner empfiehlt deshalb den Antrag des Abg. v. Möller.

Darauf wird die Diskussion geschlossen und findet nach dem Schlussworte des Referenten Abg. Dr. Freyher v. Heereman (Zentr.) der Antrag des Abg. v. Möller (deutschf.) auf Ueberweisung der Anträge der Wahlprüfungs-Kommission, sowie des Antrages des Abg. von Rheinbaben (deutschf.) an die Geschäftsordnungs-Kommission die Annahme seitens des Hauses.

Damit ist dieser Gegenstand der Tagesordnung erledigt.

Es gelangt darauf ein allerhöchstes Schreiben Sr. Majestät des Kaisers zur Berlesung, laut dessen die preussischen Staatsminister v. Büttlamer, Dr. Lucius, Dr. Friedberg und Dr. v. Gossler zu Bevollmächtigten zum Bundesrathe und der Unterstaatssekretär Dr. Busch, sowie der Geh. Regierungsrath Lohmann zu Stellvertretenden Bevollmächtigten zum Bundesrathe ernannt worden sind.

Nachdem sodann der Entwurf eines Gesetzes betreffend die Kontrolle des Reichshaushalts und des Landeshaushalts von Etsch-Rothbrunn für das Etatsjahr 1884—1885 auf Grund der zweiten Beratung unananimig angenommen worden, erfolgt die zweite Beratung des Entwurfs eines Gesetzes betreffend die Festsetzung des Reichshaushalts-Etats für das Etatsjahr 1885/86.

Nach Bewilligung der den Reichstagen betreffenden Positionen entspinnt sich eine längere Debatte anlässlich einer Reichsforderung für die Beamten der Reichskanzlei, in welche der Reichskanzler Fürst v. Bismarck, der inzwischen seinen Platz im Reichstheater wieder eingenommen, zweimal eintritt. In gleicher Weise tritt zuvor der Reichskanzler Dr. Busch, sowie der Abg. Graf v. Helldorf (deutschf.) auf.

Die weiteren Ausführungen schlossen sich die Abg. v. Helldorf (deutschf.) und Frhr. von Waldbach-Wülff an, während der Abg. Richter-Hagen (deutschf.) die Reichsforderung bemängelt und der Abg. Frhr. v. Haene (Zentrum) die Ueberweisung der Position an die Budgetkommission beantragt, welchem Vorschlage sich der Abg. v. Benda (nat.-lib.) anschließt.

Das Haus verweist schließlich die bestrittenen Positionen dem Antrage des Abg. v. Haene entsprechend an die Budgetkommission. (Inzwischen hat der Reichskanzler Fürst v. Bismarck den Sitzungssaal verlassen.)

Eine weitere Debatte knüpft sich an die das Gehalt des Kriegsministers enthaltende Position, und zwar spielt sich dieselbe auf eine Auseinandersetzung zwischen dem Kriegsminister Bronsart v. Schellendorff einer- und dem Abg. Richter-Hagen (deutschf.) und Dietrichlet (deutschf.) andererseits über die Anzahl der den höheren Offizieren zu gewährenden Rationen zu, welche Anzahl die Redner der Linken herabgemindert wissen wollen.

Auf dem beibringenden sich an der Debatte der Abg. Frhr. v. Haene (Zentr.), welcher die Ueberweisung der angefochtenen Positionen an die Budgetkommission beantragt, sowie der Abg. von Möller (deutschf.), welcher den Abgeordneten Richter (deutschf.) und Dietrichlet (deutschf.) die nöthige Kenntnis von militärischen Dingen abspricht, welche erforderlich sei, um über derartige Detailsfragen, wie sie von denselben vorgebracht worden, urtheilen zu können.

Schließlich gelangt der Antrag des Abg. Frhr. v. Haene (Zentrum) auf Ueberweisung der bestrittenen Positionen an die Budget-Kommission zur Annahme.

Das Haus vertagt sich hierauf.

Nächste Sitzung: Freitag 1 Uhr.

Tagesordnung: Anträge wegen Einsetzung des gegen verschiedene sozialdemokratische Abgeordnete an-

hängigen Gerichts-Verfahrens; Antrag Grillenberger (Sozialdemokrat) betr. Aenderung des Krankenkassen-Gesetzes und Etat.

Schluss 4 1/2 Uhr.

## Deutschland.

Berlin, 4. Dezember. Der „Reichs-Anzeiger“ publizirt heute folgende kaiserliche Verordnung:

Auf Ihren Vortrag will Ich den Unterstaatssekretär im Auswärtigen Amt, Dr. Busch, den Unterstaatssekretär im Ministerium des Innern, Herrfurth, und den Geheimen Ober-Regierungs-Rath Lehmann von Meiner Vertretung im Bundesrathe entbinden, und Staats-Minister von Puttkamer, Lucius, von Gossler und Graf Haffelbut zu Bevollmächtigten, und den Unterstaatssekretär Dr. Busch, den Unterstaatssekretär Herrfurth und den Geheimen Ober-Regierungs-Rath Lohmann zu Stellvertretenden Bevollmächtigten zum Bundesrathe ernennen.

Berlin, 2. Dezember 1884.

Wilhelm.

von Bismarck.

An den Reichskanzler.

Berlin, 4. Dezember. Herzog Paul von Mecklenburg-Schwerin, der jüngst zum Katholizismus übergetretene Bruder des regierenden Großherzogs, hat sich, wie die „Nat.-Ztg.“ meldet, mit seiner Gemahlin, geb. Prinzessin Windisch Gräfin, am 1. d. M. in Triest eingeschifft, um eine Reise nach Ostindien zu machen. Als Landungsort ist Bombay in Aussicht genommen. Die Herrschaften, welche unter dem Namen eines Barons und einer Baronin von Malchin reisen, hatten während ihres Aufenthalts in Triest in demselben Hotel Wohnung genommen, in welchem am Tage zuvor Don Carlos unter dem Namen eines Grafen de Castillo abgestiegen war.

In der Pfarrkirche zu Ruabon (Wales) fand am 2. d. M. die Trauung der Gräfin Helene Bismarck, jüngsten Tochter des Grafen Bismarck-Schlönberg, mit Herrn Wilhelm Cripps, Sohn des verstorbenen Parlamentsmitgliedes für Gloucester, statt.

## Stettiner Nachrichten.

Stettin, 5. Dezember. Der neue schiffesche Gesandte in Berlin Chu Shing-Schang und sein Borgänger Li Hong-Wao sind gestern Abend zur Bezeichnung des Balkan hier eingetroffen und im Hotel de Prusse abgestiegen.

Zwischen der Direktion des „Balkan“ und dem deutsch-nordischen Lloyd in Rostock ist der Kontrakt zum Bau von zwei Postdampfschiffen abgeschlossen worden.

Der Vorstand des hiesigen Bezirks-Bereins vom „Deutschen Rellner-Bund“ ersucht uns um Aufnahme folgender Zellen: Eine der bestunterrichteten und organisierten eingeschriebenen freien Hilfskassen ist die des „Deutschen Rellner-Bundes“. Dieselbe hat ihren Sitz in Leipzig, und ist deshalb so leistungsfähig, weil sie schon seit Jahren besteht und einen bedeutenden Fond besitzt. Dieselbe theilt sich in Klasse A. und B., Klasse B. besteht aus untergeordnetem Hotel- und Restaurant-Personal, Hausdienern, Bedienten und Dienstmädchen, dieselben zahlen monatlich 0,50 Pfg., erhalten bei eintretender Krankheit täglich 1,00 Mk. und zwar 20 Wochen hintereinander, und 30,00 Mk. Sterbegeld. Klasse A. rekrutirt sich aus Rellnern, Köchen, Portiers etc., sie zahlen monatlich 0,85 Pfg., wofür in Krankheitsfällen ein tägliches Krankengeld von 2,00 Mk. während 30 Wochen hintereinander und 60,00 Mk. Sterbegeld gezahlt wird. Nähere Auskunft ertheilt bereitwilligst das Bureau des „Deutschen Rellner-Bundes“ hier, Paradeplatz 29.

Eine Jubelfeier eigener Art fand gestern im Gesandten des Herrn Gustav Feldberg hier statt. Das 7500ste Fabrikjahr (ein elegant ausgestatteter und sehr praktisch eingerichteter Damen-Mantel) war fertig gestellt worden, und gab dies Veranlassung, daß der gestrige Tag als ein Gedenktag im Geschäftsleben Herrn Feldbergs gefeiert wurde. Das Geschäft- und Fabrik-Personal unter Führung des Werkmistresses Herrn Prochaska brachte bei Uebergabe des qu. Jubiläums-Mantels dem Herrn Chef mit Gesang und Festrede seine Glückwünsche dar und bekundete ferner auch seine Theilnahme dadurch, daß Herrn Feldberg ein Lorbeerzweig und ein von dem Ralligraphen Herrn Fabian sehr sinnreich und elegant ausgeführtes Gedenkblatt überreicht wurde. Herr Gustav Feldberg nahm die ihm dargebrachte Dation freudig bewegt und dankenswerth entgegen.

Während des Prüfungsjahres 1883—84 sind von den zuständigen Zentral-Behörden folgende Herren aus Pommern zu Aeztern approbirt: R. H. E. Ballowitz-Griffswald, A. G. Blasing Pyritz, Dr. F. A. Baggert-Kolberg, Dr. R. A. J. G. Brandenburg-Stralsund, H. J. E. Windemann Barth, F. F. Dorn-Stettin, Dr. J. P. Dammann-Barth, Dr. R. G. D. Davids-Stralsund, Dr. M. Eichler-Dramburg, Dr. D. B. Fischer-Pyritz, Dr. D. H. Henning-Rammin, Dr. R. P. Hartwig-Pyritz, A. Jonaß-Stargard, Dr. R. J. K. Michailis-Stettin (verstorben), Dr. J. Margoniner-Stettin, A. F. A. Michel-Raduhn bei Schwedt, R. Poggenbors-Sanz bei Griffswald, W. R. A. Schwenzbed-Leterin, Kreis Anklam, Dr. D. W. E. Wetelamp-Schillersdorf, Dr. M. H. Wegeli-Stralsund.

Zum Zahnarzt wurde in der Provinz Pommern Niemand approbirt, ebenso wenig zum Thierarzt, dagegen zu Apothekern die Herren: F. A. E. Biel-Griffswald, E. R. W. Bort-Garh a. D., F. A. E. Bismarck-Garh a. D., R. A. W. Friederich-Treptow a. R., J. L. E. Reppel-Maffow, H. Noßke-Weitenhagen, Kreis Stolp, P. H. H. Neujahr-Röllin, F. L. E. Dhm-Wollin, D. W. A. Piepenburg-Bütow, J. L. P. Schlette-Röllin, J. Schmeider-Stargard, A. F. Wendland-Selchow.

In einem Keller des Hauses Bergstraße 7 geriet heute Vormittag gegen 8 1/2 Uhr Hobelspann, welche vor dem geöffneten Ofen lagen, in Brand und entzündeten die nahe stehenden Mobilien. Nach ca. 1/2 stündiger Thätigkeit der Feuerwehr war jede Gefahr beseitigt.

Am 2. d. M. entstand in der Wohnung eines Kaufmanns Breitestraße 3, 2 Treppen durch eine aus dem Ofen gefallene glühende Kohle Feuer und verbrannten Kleidungsstücke im Werthe von 200 Mark. Die Feuerwehr war nicht alarmirt worden.

Am 2. d. M. wurde ein in der Nähe der Waage 17 am Bollwerk liegender Plan von Segel-Leinwand im Werthe von ca. 40—50 Mark gestohlen.

## Aus den Provinzen.

Die Preussische Zuckerfabrik ist, wie der „Pr. Ztg.“ geschrieben wird, vor der Hand in Betrieb gelassen worden, und es ist anzunehmen, daß die Gläubigerversammlung dem zustimmen wird. Der Betrieb ist augenblicklich noch lohnend, und sind noch ca. 50,000 Zentner eigene Rüben aufzuarbeiten, ferner ca. 90,000 Zentner von Rübenbauern, welche da hiervon die Rationen in Abzug gebracht werden, der Fabrik nur etwa 55—60 Pfennig kosten. Man kann annehmen, daß der gegenwärtige Betrieb immer noch 25—30 Pfg. Gewinn abwirft. Was die Ausichten für Abwicklung des Konkurses betrifft, so ist jedenfalls das Aktienkapital definitiv verloren, und für die ungedeckten Forderungen kann man auch nicht mehr als 10—12 pCt. in Aussicht nehmen, auch dies nur unter der Voraussetzung, daß keine Hypotheken ausfallen und in die Masse gehen. Letztere Voraussetzung wird aber keinesfalls eintreten, da die verpfändeten Immobilien und Acker natürlich nur zu niedrigen Preisen Käufer finden werden. In jedem Falle wird die Konkursmasse Beträufte eine empfindliche Einbuße erleiden. Was die drei deutschen Banken betrifft, welche an der Angelegenheit interessiert sind, so hofft man hier, daß dieselben sich über gemeinsame Wahrung ihrer Interessen in solcher Weise verständigen werden, daß daraus die dauernde Fortführung des Fabrikbetriebes resultirt; aber selbstverständlich werden sie sich dazu nur dann verstehen können, wenn sie zu entsprechend niedrigen Preisen Zucker und Acker zu übernehmen in die Lage kommen sollten.

Aus dem Pyritzer Kreise. Die so unerwartet eintretende Kälte hat zum großen Leidwesen aller Betheiligten die Fertigstellung der Chauffee verhindert, welche von dem Kreutzberge bei Pyritz über Grape, Reine, Beelitz und Wartenberg bis zur Gutsfahagener Kreisgrenze gebaut wird. Dieselbe sollte eigentlich im Herbst vollendet sein, eingetretener Winterverhältnisse wegen aber wurde die Fertigstellung bis zum 1. Dezember verschoben. Wann sie nun erfolgen wird, wird ganz von der Witterung abhängen. Die Verzögerung hat, abgesehen davon, daß der Verkehr mit der Kreisstadt bei anhaltender Kälte erheblich erschwert wird, auch noch den Uebelstand zur Folge, daß die Nebenanlage unbedeckt liegen bleiben müssen und die den Gemeinden obliegende Schadloshaltung der durch den Bau Geschädigten hinausgeschoben wird.



3. Biltow, 2. Dezember. Seit mehreren Jahren ist in unserer Gegend zu dieser Zeit nicht so viel Schnee gefallen als gerade in diesem Jahre. Formliche Mauern von Schnee waren heute Nacht vor den Häusern aufgetürmt, sodass die Hausbewohner nicht zur Hausthür hinaus konnten. Die Stolper Post, die heute früh um 7 Uhr hier eintreffen musste, konnte unterwegs des vielen Schnees wegen nicht vorwärts kommen und traf erst heute Abend 6 Uhr hier ein. Sogar der heutige Vormittagszug verspätete um eine halbe Stunde. — Die von der ersten Refsource: veranlassete Schlichtungspartei ging heute Nachmittag 2 Uhr von trockenem Wetter begünstigt von Station. — Schon öfter ist man der Frage über die Beleuchtung des Zufahrtsweges nach dem Biltower Bahnhofe näher getreten, ohne dass an der ganzen Sachlage etwas Wesentliches geändert worden ist. Für das reisende Publikum ist es höchst beschwerlich, bei den dunklen Abenden vom Bahnhofe nach der Stadt zu gelangen. Auf der ganzen Strecke von 700 Metern ist nicht eine Laterne angebracht. Wahrscheinlich wird in nächster Zeit die Frage nochmals zu Erörterung kommen und hoffen wir, dass zwischen dem Kreise und der Stadt eine Einigung herbeigeführt werden wird. — Der Personen- und Güterverkehr auf unserem Bahnhofe gestaltet sich immer reger. Der Lage raum der ankommenden Güter bietet schon jetzt kaum Raum genug und wird in späterer Zeit vergrößert werden müssen. Auch das Empfangsgebäude wird für die Dauer den jetzigen Verhältnissen nicht entsprechen. Hoffentlich wird der Weiterbau dieser Strecke nicht in allzuweiter Ferne stehen. Der Kreis Rathhaus beabsichtigt eine Verbindung der Biltower Bahn über Rathhaus nach Danzig höherer Orts zur Genehmigung zu unterbreiten. Gelegentlich der Anwesenheit des Herrn Oberpräsidenten, sowie des Herrn Regierungspräsidenten hier und auch in Rathhaus ist dem Vorhaben bereits Erwägung gethan worden.

### Kunst und Literatur.

Das Hohenzollernhaus. Geschichte der brandenburgisch preussischen Regenten aus dem Hause Hohenzollern. Leipzig bei Georg Wigand.

Das Buch bietet ein hübsches Bild jedes Herrschers und eine kurze Geschichte in einfacher, volkstümlicher Sprache. Wir können das Buch zum Geschenk für Kinder warm empfehlen. [314]

Im Verlage der Hoffmann'schen Verlagsbuchhandlung (A. Bleil) in Stuttgart erschien so eben die erste Lieferung eines neuen Schmetterling-Werkes unter dem Titel „Die Schmetterlinge Europas“, welches auf mehr als 100 farbigen Tafeln weit über 2000 naturgetreue Abbildungen bringen wird. Der Text ist genau dem Katalog des berühmten Dr. D. Staudinger angepasst, nach welchem gegenwärtig fast sämtliche größere Sammlungen geordnet sind.

Das komplette Werk kostet nur 25 Mark, für welche außerordentlich billigen Preis bisher dem Schmetterlingsfreunde ein Werk in solch vorzüglicher Ausstattung nicht geboten wurde. Die Ausstattung der vorliegenden ersten Lieferung ist eine wirklich prächtige; wie können deshalb allen Interessenten das schöne Werk nur warm empfehlen.

Dasselbe wird in 25 Lieferungen à 1 Mark komplett vorliegen, welche in Zwischenräumen von 3 bis 4 Wochen zur Ausgabe gelangen. [339]

Unsere geehrte Damenwelt machen wir aufmerksam auf ein überaus liebliches und schönes Werk: „Herbst- und Winterblumen. Eine Schilderung der heimischen Blumenwelt von Carus Strube. Mit 71 Abbildungen in Farbendruck, nach der Natur gemalt von Jenny Schenck und mit vielen Holzschnitten. Prag: F. Tempel und Leipzig: W. Freitag. 1885. Die Abbildungen auf dunkelgrauem Papiere in Farbendruck sind wahre Kunstwerke und werden jedes Damenauges, welches für die Schönheiten unserer Pflanzenwelt Sinn hat, entzücken. Es bildet dies Werk in 15 Lieferungen à 1 M. eine der schönsten Gaben für den Weihnachtstisch. [333]

Allgemeiner deutscher Gemeinde-Verwaltungs-Kalender für 1885. Leipzig bei Bruno Zschel.

Der Kalender ist für landrätliche Beamte, wie für städtische Beamte, Gemeinde-Vorstände und Vertreter, für Magistrats- und Stadtverordnete sehr praktisch, da er für alle Vorkommnisse Rubriken zum Eintragen enthält und allen Bedürfnissen derselben Genüge leistet. [317]

Wieder erschien eine neue Auflage des bekannten Professor Maas'schen Schnell-Schulbuches - Werkes zum Selbstunterricht nach seiner bei den Prinzen Wilhelm und Heinrich von Preußen angewandten Methode. — Dieses von Autoritäten der Künstler-, Gelehrten- und Lehrerwelt (wie von Professor M. Gropius, Direktor Professor Dr. Reiber, Schulvorsteher Haag u. v. A.) besprochene und empfohlene Werk eignet sich vorzüglich als Weihnachtsgeschenk für Alt und Jung und ist zu beziehen durch die Expedition der Professor Maas'schen Unterrichtsmittel, Nagel & Co., Berlin S., Prinzenstraße 73.

### Bermischte Nachrichten.

(Cumberland in Petersburg.) Wir haben bereits mitgeteilt, dass der Gedankenleser Mr. Cumberland in der russischen Hauptstadt einen recht günstigen Empfang gefunden hat. Dem in Berlin so begeistert aufgenommenen Antispieltisten hatte man in Petersburg mit begeistelter Spannung erwartet. Da geschah es, dass einen Tag zuvor, ehe Mr. Cumberland eintraf, Herr Washington Irving Bishop seine Bitten machte und erzählte, dass er nicht nur in allen Kreisen seines Kollegen erfahren, sondern auch der Metzer und Lehrer desselben gewesen sei, der bei ihm als Sekretär in Sold gestanden und als geschickter Mann sich viele seiner Ränke angeeignet habe. Er, Bishop, wäre zur Kräftigung seiner Gesundheit zu einem längeren Aufenthalt in Italien gezwungen gewesen und diese Zeit habe Mr. Cumberland benutzt um Gesandte auf eigene Rechnung zu machen. Bishop erklärte, dass er nicht beabsichtige, Cumberland zu schädigen, da er noch zu lebhaft sei, um die Aufmerksamkeit öffentlicher Vorstellungen auszuhalten. Es sei ihm lediglich darum zu thun, dem Publikum die Priorität seiner Kunst darzutun. Bishop setzte die erste Solirée für die Presse und die Vertreter der Wissenschaft in einem bekannten Hotel an. Bishop macht einen außerordentlich sympathischen Eindruck; sein Auftreten ist sicher und er bewahrt dem Publikum gegenüber eine sich gleich bleibende vorbildliche Lebenswürdigkeit. Die zahlreichen Experimente, die von einem Vortrag begleitet wurden, gelangen durchweg und riefen stürmischen Beifall hervor. Die Sitzung dauerte etwa 2 1/2 Stunden und Bishop konnte mit dem Erfolge zufrieden sein. Am folgenden Abend kam Mr. Cumberland an die Reihe. Die Einladungskarten zu seiner Solirée hatten schon nicht den besten Eindruck gemacht; am Abend selbst wurden die Personen, welche den Saal betraten, mit lauter Stimme gemeldet. Der verwöhnte Zauberer behandelte die erhaltene Gesellschaft wie Schuljungen und verteilte so ausgezeichnete schlechte Maximen, dass noch heute allgemeine Entrüstung herrscht. Herr Cumberland beschränkte sich auf vier Experimente, wovon bei drei derselben die Stenografie fungierte und die im Ganzen glatt abliefen. Als er sich schließlich anschickte, die Nummer einer Banknote zu errathen, machte er Fiasko. Graf Peter Schuwalow war sein Medium; aber es ging und ging nicht, trotzdem der Gedankenleser in seiner nervösen Erregtheit Taktlosigkeit über Taktlosigkeit beging. Er fand die Zahl nicht heraus und erklärte, er könne das Experiment heute nicht ausführen und sei zu angegriffen, um die Solirée fortzusetzen. Damit schloß das Debüt des Mr. Cumberland.

(Passendes Äquivalent.) Der Komponist J. Dessauer erhielt einst für ein Oeuvre Romane von seinem Verleger Schlessinger als Honorar eine Uhr. Kurz darauf begegnete sich Beide auf der Straße und der Komponist äußerte: „Aber, Herr Schlessinger, die Uhr geht ja nicht!“ — Der Verleger antwortete: „Glauben Sie etwa, daß Ihre Romane gehen?“

Verantwortlicher Redakteur: W. Sievers in Stettin.

### Telegraphische Depeschen.

Braunschweig, 4. Dezember. Die Landessynode wurde heute im Auftrage des Regimentsrats von dem Minister eröffnet.

Wien, 4. Dezember. Unterhaus. Die Regierung hat zahlreiche Vorlagen eingebracht, darunter den Schiffsfahrvertrag mit Frankreich, das Budget-Projekt vom Ende März, die Verlängerung des Ausnahmestrafes für Cattaro, die Verlängerung der zeitweisen Einstellung der Schwurgerichte in Wien und Korbensburg, sowie die Ausdehnung dieser Maßregeln auf den Sprengel Wiener-Neustadt bis zum 31. Dezember 1885. Der Ministerpräsident Graf Taaffe theilte ein umfassendes Exposé über die anlässlich der Ueberschreitung in Galizien festgestellten Unzufriedenheit mit. Das von dem Finanzminister v. Duma-jewski in einleitender Rede vorgelegte Finanzexposé wurde mit wiederholtem Beifall aufgenommen. Der Voranschlag wurde sodann dem Budgetausschuss überwiesen.

Salzburg, 4. Dezember. Der Landesschulrath hat heute gegenüber dem Beschlusse des hiesigen Gemeinderaths, keine deutsche Schule aus Gemeindegeldern zu errichten, die Verpflichtung der hiesigen Gemeinde zur Errichtung einer deutschen Knaben- und Mädchenschule ausgesprochen und eine dementsprechende Anordnung erlassen.

Pest, 4. Dezember. Hely begründete im Unterhause die Interpellation über die Lähmung des französischen Getreidezuges, welche gerade jetzt, wo die Landwirtschaft mit Kalamitäten kämpft, um so niederschlagender wirken würde, er hofft, daß die Regierung Vorstellungen erheben werde, die vielleicht nicht unbeachtet bleiben werden, im anderen Falle dürfte man aber vor einem Abwehrmittel zurückzusehen.

Haag, 4. Dezember. Die erste Kammer hat mit 27 gegen 5 Stimmen den Gesetzentwurf, welcher eine Änderung in der Verfassung während der Regierung, mit Ausnahme der Artikel betreffend die Thronfolge gestattet, angenommen.

Paris, 4. Dezember. Die Kommission der Kammer beschloß, eine Erhöhung des Gehaltsgeldes auf ausländischen Weizen um 2,40 Frs. und eine Erhöhung des Zolls für Weizen bis zu 7 Frs., für Hafer bis zu 1,50 Frs. und für Gerste bis zu 2 Frs. vorzuschlagen.

Paris, 4. Dezember. An Stelle Mignets, Herr Reichstanzler annehmen scheint. Konservativ-Dumas und Haussoville wurden heute Duruy, Bertrand und Halévy zu Mitgliedern der Akademie gewählt.

Paris, 4. Dezember. Eine Depesche des Generals Briere de l'Isle vom 2. d. Mts. meldet, in einem Dorfe bei Lochan sei eine vom Vizekönig der beiden Kuangprovinzen unterzeichnete Proklamation aufgefunden worden, welche zur Vergiftung der Franzosen auffodere.

Paris, 4. Dezember. Deputiertenkammer. Minister-Präsident Ferry gab über die Senatswahlreform-Vorlage ähnliche Erklärungen wie heute Vormittag in der Kommissionssitzung ab und konstatirte, daß der am Dienstag gefasste Beschluß, für welchen die Rechte, die äußerste Linke und eine Anzahl von Mitgliedern der Majorität gestimmt hätten, auf einem Mißverständniß beruhe, das man auflären müsse. Das Kabinett habe deshalb beschlossen, eine anderweitige Beratung der Vorlage zu veranlassen, sobald dieselbe vom Senat an die Kammer zurückgelange. Die Kammer genehmigte hierauf die einzelnen Artikel

der Wahlreform-Vorlage und das ganze Gesetz in der Endabstimmung.

Im Senate verlas Jaurès den Bericht über die Tonkin-Kredite, der mit dem Antrage auf deren Bewilligung schließt. Die Plenum-Beratung darüber wurde auf nächsten Sonnabend festgesetzt.

Paris, 4. Dezember. In der heutigen Sitzung der Kommission für die Vorberatung der Senatswahlreform-Vorlage erklärte Ministerpräsident Ferry, er werde die von der Kammer zu der Vorlage gefassten Beschlüsse beim Senat nicht befürworten, die Vorlage vielmehr der Kammer wieder zustellen und derselben die Verantwortung für das Scheitern der Senatswahlreform überlassen. Die Kommission erklärte sich mit den Ansichten der Regierung einverstanden, Renault erklärte sich bereit, abermals die Berichterstattung zu übernehmen.

Paris, 4. Dezember. Deputiertenkammer. Bei der Beratung des Budgets für den Ackerbau sprach der Minister Melles sein Bedauern darüber aus, daß die Budgetverhältnisse nicht gestatteten, dem Budget für den Ackerbau diejenigen Beträge zuzuwenden, die dessen Lage erfordere.

Senat. Ministerpräsident Ferry verlas die Vorlage über die Senatswahlreform, wie dieselbe aus den Beschlüssen der Kammer hervorgegangen ist und beantragte die Dichtigkeit für dieselbe, der Senat beschloß demgemäß. Die Vorlage wurde an die Kommission verwiesen. Die auf Sonnabend anberaumte Wahl eines lebenslänglichen Senators wurde auf nächsten Dienstag vertagt. Mit 150 gegen 100 Stimmen wurde schließlich beschlossen, morgen eine Sitzung abzuhalten.

London, 4. Dezember. Das Oberhaus erledigte die Einzelberatung der Reformbill ohne jedes Amendement, die dritte Lesung der Bill soll morgen stattfinden, Sonnabend erfolgt die Vertagung des Parlaments.

Im Unterhause erklärte Unterstaatssekretär Lord Fitzmaurice auf eine Anfrage, die Anerkennung der Association internationale africaine sei gegenwärtig der Gegenstand von Unterhandlungen in Berlin; soweit die Regierung wisse, habe keine europäische Macht irgendwelche Verantwortung für Handlungen der Association internationale africaine übernommen.

Moskau, 4. Dezember. Heute hat vor dem hiesigen Gericht unter der Mitwirkung von Geschworenen der Prozeß wegen der bei der Skopiner Kommunalbank vorgekommenen Unregelmäßigkeiten begonnen. Auf der Anklagebank befinden sich der Bankdirektor Rykows und 25 Mitangeklagte. 6 der Angeklagten sind in Haft. Der Staatsanwalt Murawiew vertritt die Anklage. Die Zahl der vorgeladenen Zeugen beträgt 107.

Nach einer Meldung aus Taschkent ist der Forderungsgeldes Regel von seiner Reise nach Karatagen nach Taschkent zurückgekehrt, derselbe hat die Reise nach Taschkent auf einem neuen Wege durch den Dushanbekt-Paß zurückgelegt und reiche Sammlungen, darunter auch die hiesigen, mitgebracht.

Konstantinopel, 4. Dezember. Der hiesige Geschäftsführer Winkler hat gegen die Porte eine Petition überreicht, welche die von England in Folge der Mission Northbrooks begünstigte Egyptian formulierte Forderung enthält.

Wien, 4. Dezember. Folgende Zuschrift:

Am 12. oft und so glänzend bewiesene Wohlthätigkeit der Bewohner Stettins hat sich abermals am 7. d. Durch das schwere Brandunglück, welches am 22. zum 23. November d. d. Theater zum Opfer fiel, war auch das zu jener Zeit daselbst fungierende Künstlerpersonal an der Leide betroffen; die Angehörigen desselben, Damen und Herren, hatten nur das nackte Leben gerettet. Alle aber die zur Ausübung ihrer Kunst unentbehrlichen, zum Theil werthvollen Requisiten und Garderobestücke eingebüßt, so daß sie der bittersten Noth anheimfielen, wenn nicht theilhaftige Hilfe sich ihrer annahm. Es bedurfte kaum des Appells, den die hiesigen Zeitungen sofort an die Wohlthätigkeit der Stettiner Einwohnerschaft richteten; von allen Seiten strömten reiche Gaben an Geld, Kleidungsstücken, Wäsche u. s. w. zusammen, in den meisten angesehenen Restaurants der Stadt wurden Sammlungen veranstaltet, das Stadttheater gab eine Wohlthätigkeitsvorstellung und das Komitee, welches sich zur Empfangnahme und Vertheilung dieser Gaben unter Leitung des unterzeichneten k. k. Polizei-Inspektors David bildet, konnte sich sehr bald der frohen Hoffnung hingeben, daß es wenigstens einigermaßen das schwere Loos, welches die so hart Betroffenen bedrohte, werden lindern können. Diese Hoffnungen sind durch das Endergebnis weit übertroffen worden. Außer zahlreichen Gaben an Wäsche und Kleidungsstücken, welche sogleich bei ihrem Eingange durch ein zu diesem Zweck besonders gebildetes Komitee im Lokal des Herrn Schmalz täglich an die Bedürftigen vertheilt werden mußten, sind an Geldbeiträgen eingegangen: Gesammelt durch

die Neue Stettiner Zeitung . . . 2523 M. 88 Pf.  
das Stettiner Tageblatt . . . 1248 - 1 -  
die Pommersche Reichspost . . . 13 - 40 -

in Summa 3785 M. 29 Pf.

Die durch den Brand geschädigten und bei Vertheilung dieser Gaben nach den Ermittlungen des Komitees zu berücksichtigenden Personen waren folgende: 1) Geschwister Djelma (2 Damen), 2) Max Fehner und Frau, genannt Geschwister Corelli, 3) die sogenannte Nepphistroupe, bestehend aus Moritz Eurlan, Fr. Haber, Heinrich Wilhelm, 4) die Chansonnette Fr. Behrens, 5) die Chansonnette Fr. Dolly, 6) der Komiker Gbvide, 7) der Kapellmeister Albert Schirmeister, 8) der Theatermeister Littmann; dazu kamen die beiden Dienstmädchen des Herrn Reep, Marie und Emilie Heiden, welche gleichfalls ihre ganze Habe verloren hatten und welche das Komitee gleichfalls berücksichtigen zu müssen glaubte, sowie die

Wittne Jolly, Inhaberin der Schießbude daselbst, die bei dem Brande ihre Holzenbüchsen u. s. w. eingebüßt hatte, im Ganzen 15 Personen. Diese 15 Personen mußten zunächst versorgt und beklagt werden und beschloß das Komitee, zu diesem Zwecke pro Person und Tag 1 Mark 50 Pf. von den bereits eingegangenen Geldern zu verwenden. Es wurden zunächst an Verpflegungsgeldern

vom 25. November bis inkl.  
3. Dezember (9 Tage) für 14 Personen gezahlt 189 M. — Pf.  
vom 25. November bis inkl.  
28. November (4 Tage) für 1 Person (die dann bereits wieder in Stellung getreten war) 6 - - -  
Ferner wurden angeschafft für  
7 Damen Korsetts 30 - - -  
Ausgaben in Summa 225 M. — Pf.  
so daß zur weiteren Vertheilung übrig blieben

Summa 3560 M. 29 Pf.

Das Komitee hat sich die soweit möglichst genaueste Ermittlung der Verluste, welche die einzelnen Betroffenen erlitten, und die sich insgesamt auf etwa 10,000 Mark beziffern, zur Aufgabe gemacht; da die einzelnen Verluste in ihrer Höhe sehr differiren, ergab sich die Nothwendigkeit einer prozentmäßigen Vertheilung und nach eingehender Kritik wurde beschlossen zu zahlen an

	Mark	Pf.
1) Geschwister Djelma (2 Personen)	1450	—
2) Max Fehner und Frau (2)	780	—
3) Nepphistroupe (3)	400	—
4) Fräulein Behrens	250	—
5) Fräulein Dolly	250	—
6) Komiker Gbvide	110	—
7) Kapellmeister Schirmeister	110	—
8) Schießbudeninhaberin Wittne Jolly	50	—
9) Theatermeister Littmann	30	—
10) Dienstmädchen Marie Heiden	75	—
11) Dienstmädchen Emilie Heiden	55	29

in Summa 3560 29

Diese Beträge sind gestern Nachmittag 5 Uhr im Restaurant Schmalz seitens des Komitees den Einzelnen baar ausgezahlt worden, worüber Quittung bei den Akten in Händen des Unterzeichneten vorliegt. Mit inniger Dankbarkeit wurden die Gaben, die fast ausschließlich eine neue Existenz zu gründen erlauben, entgegengenommen und Namens der so schwer Betroffenen und so wirksam Unterstützten sagt der Unterzeichnete Allen, die sich dieses Werkes wahrer Menschenliebe warm angenommen und durch Rath und That die Linderung dieser Noth ermöglicht haben, seinen innigen Dank.

Stettin, 5. Dezember.

Im Auftrage des Komitees zur Unterstützung des Personals des abgebrannten Stadttheaters.  
David,  
k. k. Polizei-Inspektor.

Bei dem uns durch den Brand des Stadttheaters betroffenen schweren Unglück sind uns von den Bewohnern Stettins so viele erfreuliche Zeichen der Theilnahme und theilhaftigen Unterstützung erwiesen worden, daß wir nicht unterlassen können, vor unserer Abreise von Stettin Allen unseren herzlichsten, tiefgefühltesten Dank auszusprechen, insbesondere dem Komitee, welches zu unserer Unterstützung zusammengetreten und den Herren, welche sich durch Uebernahme von Sammelstellen um uns verdient gemacht haben. Besonderen Dank sagen wir auch den verehrlichen Redaktionen der hiesigen Zeitungen für ihr freundliches Entgegenkommen.

Stettin, den 5. Dezember 1884.

A. Fehner und Frau, Geschwister Djelma, Elsa Dolly, Elsa Behrens, Nepphistroupe, A. Gbvide, A. Schirmeister.

### Für die Abgebrannten

des Thalia-Theaters gingen gestern bei uns, wie bereits mitgeteilt, aus Düsseldorf von Herrn C. Kraus 194 M. 85 Pf. ein. Heute empfingen wir dazu eine Sperrkassentaxe und theilen wir dieselbe nachstehend mit. Zu der Summe trugen bei: Mitglieder und Gäste des Volhard'schen Variété-Theaters in Mainz 13 M. 50 Pf., Mitglieder des Zirkus Corty Althoff in Köln 51 M. 70 Pf., C. Esch in Köln 33 M. 50 Pf., Karl Steinbühl in Elberfeld 29 M. 50 Pf., Raude und Jenthal, und Henne in Hamburg 54 M., Mitglieder der „Bodhalle“ in Düsseldorf (2. Rate) 12 M. 65 Pf., zusammen 194 M. 85 Pf. — Herr Kraus (Besitzer des „Artif“) theilt uns als Mitglied eines Düsseldorfer Komitees für die Abgebrannten mit, daß er fernere Sendungen uns zu machen gewillt ist. Es gingen außer den gestern quittirten 1230 M. 66 Pf. noch bei uns ein: Restaurant Gabriel, Heiligegeiststraße 6-7, 3 M., Restaurant Geheke, Schulgenstraße 25, 7 M. 50 Pf., Restaurant C. Neumann, Pöhlkerstraße 20, 5 M. 50 Pf., Restaurant Schmalz, Bienenallee, aus der Zigarrenfabrik-Spieluhr 1 M. 35 Pf. Diese 17 M. 35 Pf. lieferten wir ebenfalls noch gestern an das Komitee zu Händen des Herrn Polizei-Inspektors David ab, so daß der Totalbetrag unserer gegen Quittung abgelieferten Summen 1248 M. 1 Pf. beträgt. Was noch in Aussicht gestellte Sammelbeträge veranlassen uns, auch ferner noch etwa für die Abgebrannten bestimmte Beträge anzunehmen. Wir empfangen noch: Restaurant Rantzen, gr. Laßstraße 38, 3 M. 50 Pf., Restaurant Hartwig, Bollwerk, 2 M. Im Ganzen 1253 M. 51 Pf. (5 M. 50 Pf. neue Sammlung).

Die Redaktion.



# Der letzte Arnsteiner.

Roman von W. Höpfer.

5) Aber schnell wie der Gedanke hatte sich Leo gefast.  
„Da wir hier so unerlaubter Weise eingebunden sind,“ sagte er, „so stellst Du uns gewiss dem gnädigen Fräulein vor, mein lieber Thassilo!“  
Der Graf sah von einem der beiden Gesichter zum anderen — er sprach konnte, kam ihm das junge Mädchen zuvor.  
„Sie erlauben, daß ich mich entferne, Herr Graf. Meine Arbeit in diesem Zimmer kann zu jeder anderen Zeit geschehen.“  
Thassilo vertrat ihr den Weg.  
„Fräulein von Norrmann,“ sagte er galant, „ich bitte um die Vergünstigung, Ihnen noch einige Augenblicke beschwerlich werden zu dürfen. Die Aufmerksamkeit mit dem Bilde der Gräfin-Wittve sagt mir, daß es die schöne Jutta ist, der ich in diesem Augenblick meine Huldigung darbringe — wir sind also nahe Verwandte, Bitter und Kousine — gewiß Grund genug, um den strengen Ausdruck von Ihren Lippen zu bannen. Ich bekenne mich ja schuldig, ich bitte um Gnade!“  
Das junge Mädchen blieb durchaus kalt.  
„Sie sind in Ihrem eigenen Hause, Herr Graf, so eben erst sagten Sie es selbst — was bedarf es da der Entschuldigungen?“  
„Sie strafen grausam, schöne Jutta. Es war das Verlangen, Sie zu sehen, das mich so über alle gewohnten Grenzen hinaustrieb. — Aber beim Zorn,“ setzte er schnell hinzu, „weßhalb erfassen Ihre weißen Hände diese beschwundenen alten Schärchen? — das römische Recht, Pandekten, ein lateinisches Werk über den Kaiser Domitian — das alles kann Ihnen kein Interesse einflößen, mein gnädiges Fräulein.“  
Jutta schüttelte den Kopf.  
„Diese Bücher gehören zur Schlossbibliothek, Herr Graf, im Augenblick sind also dieselben Ihr Eigentum, aber nebenbei habe auch mein vorstehender Aufsat eine bedeutende Sammlung wertvoller Werke, eben die Bände, welche ich jetzt herausfuche. Sie sind sämtlich mit seinem Namen bezeichnet, sehen Sie nur her!“

„Und das bejorgen Sie, gnädiges Fräulein?“ fragte er, ohne ihre Erklärung zu beachten.  
„Ja zusammen mit meinem Bruder.“  
Es gab nach dieser kurzen Auseinandersetzung für den Grafen keinen Grund mehr, noch länger in der Bibliothek zu bleiben; er erbot sich, durch einen Sekretär die Bücher ordnen zu lassen und als der Voranschlag abgelehnt wurde, mußte er sich wohl oder übel empfehlen.  
Daß eine Vorstellung zwischen der jungen Dame und dem Leutnant nicht erfolgt war und nicht erwartet zu werden schien — das hatte er offenbar vergessen; seine Stirn war dunkel gerötet — bei ihm ein Zeichen des bestigsten Zornes.  
Leutnant Burghart hatte seine gewohnte Ruhe vollständig wiedergefunden; als der Graf und er jetzt durch den letzten Korridor zum Hofplatz gingen, da schüttelte er den Kopf.  
„Eine sonderbar feindselige Haltung, mit der man uns — oder vielmehr Dich — hier empfängt, nicht wahr, Thassilo? Es ist, als wären wir Briganten, die das Schloß überfallen!“  
Der Graf zwachte die Achseln.  
„Das nehme ich keineswegs übel, mein bester Leo! Der Familienhader geht denen verloren, die bislang hier lebten, und sie empfinden die Einbuße wie eine Beleidigung, nichts natürlicher als das. Es sollte nach ihrer Ansicht überhaupt keine jüngeren Söhne, keine Nebenlinien geben. Du darfst glauben, daß dieser hintere Knabe, als er uns am Portale ein: Willkommen auf Arnstein! rief, doch im innersten Herzen dachte: Möchte Dich die Pest verschlingen, dann wäre ich der nächste Erbe!“  
Der Leutnant schüttelte den Kopf.  
„Das glaube ich nicht!“ antwortete er. „Herr von Norrmann gefiel mir sehr.“  
Der Graf öffnete in diesem Augenblick mit schnellem Griff die auf den Hof hinausgehende Thür.  
„Ah!“ rief er, „da hätten wir die Pferde!“  
Der Stallknecht führte am Zügel einen Braunen, der sich sehr schön und störrisch erwieß, fortwährend ausweichend und langes Wiehern hervorrief. Mehrere Diener standen in respektvoller Entfernung, die einen verfolgten es, das Thier mit guttlichem Zureden zu beschwichtigen, die Anderen boten ihm Nahrung, alle aber stoben auseinander, sobald es eine seiner stolzen tropigen Bewegungen vollführte. Das Gesicht

dessen, der es hielt, war sehr gerötet, man sah, daß der Mensch eine heimliche Scham empfand.  
Thassilo näherte sich dieser Gruppe.  
„Was ist es mit dem Pferde?“ fragte er, ohne weiteres herantretend. „Wie heißt das Thier?“  
„Es ist der Achilles, das beste Thier, das den gnädigen Herrn Grafen abgeworfen und in den Tod getrieben hat. Die Bestie hat den Teufel im Leibe.“  
„Wollt Ihr Esel nicht verstehen, ihm zu behandeln. Her mit den Zügeln!“  
Der Knabe gab eilends das Verlangte und retirierte dann in das Scheunenthor, als erwarte er, vom den Hufen des Thieres sogleich erschlagen zu werden.  
Graf Thassilo saß im Sattel wie aus Erz gegossen, er lachte spöttlich.  
In diesem Augenblick theilten sich oben an einem Fenster der ersten Etage die herabgelassenen Vorhänge. Ein bleiches Gesicht sah starr hinab in den Hof, zwei Augen blickten wie gebannt an der schönen und männlichen Figur des jungen Grafen.  
Der Achilles verfuhr ihn abzuwerfen, er bockte und stieß die Luft mit Geräusch hervor, er stellte sich fast gerade auf die Hinterfüße.  
Der Hut des Reiters fiel in den Sand, hell schienen die Sonne auf sein braunes Haar, sein aristokratisches Gesicht.  
„Thassilo!“ rief etwas unruhig der Leutnant. Ein lustiges Lachen antwortete ihm.  
„Vorwärts, Achilles!“ Wie frisch klang jetzt die spöttliche Stimme, wie warm lag die rothe Farbe des Lebens auf dem blassen Gesicht!  
Gräfin Adele sah hinab, unverwandt, starr wie im halben Taumel aller Seelenkräfte. „Thassilo!“ flüsterte, vielleicht unbewußt ihre blassen Lippen, „Thassilo!“  
Es war ein Bild aus ihrer Jugend, was die Gräfin sah, aus fernem, fernem Tagen, ein Bild, süß und schmerzhaft zugleich. Sie schloß zitternd die Augen und sah es doch noch, — immer, wie in Flammenzügen.  
Hinter ihr klopfte es, aber sie hörte nicht. Vorsichtig öffnete eine Hand die Thür, eine Dienerin steckte den Kopf hinein, um nach der kranken Herrin zu sehen.  
Da drehte sich die Gräfin langsam um. Den Arm erhebend, deutete sie mit der Rechten auf den Korridor alljährlich um Pfingsten und Weihnachten holte er

hinaus, ihre dunkeln Augen glänzten so unheimlich, ihre ganze Haltung war so gebieterisch, daß sich das Mädchen erschrocken zurückzog.  
Noch ehe die Portieren zusammenfielen, sank die Gräfin, vielleicht durch die ungewohnte Aufregung völlig erschöpft, in tiefer Ohnmacht auf den Teppich. Unten im Hof zitterte das gebängelte Pferd an allen Gliedern. Es hatte seinen Reiter abzuwickeln versucht und war befestigt worden; aber sein Herz und Meiser ließ es toben bis ihm die Kräfte schwanden, dann erst sagte er ihm ein Schmeichelwort.  
Der Achilles leuchtete, er gehörte wie ein Hund.  
Thassilo lachte spöttlich, auf seinem edelgeformten Kinn lag ein Zug vom Grausamkeit, der erst jetzt zum Vorschein kam.  
Sobald sich Jutta in der Bibliothek allein sah, warf sie die Bücher bei Seite und stieß in einem Winkel, wo ein altväterlicher Sessel seine weichen Arme geöffnet hielt. Sie stützte den Kopf mit der Hand, ihre Brust hob sich unter schweren schnellen Athemzügen.  
Es war Alles still um das große Zimmer herum. Unter den Fenstern zogen leise bewegt die Wellen des Kanals; kein Geräusch aus dem hastigen ruheloßen Tagesgetriebe der Stadt drang bis hierher, keine Menschenstimmen, kein Krachen oder Jubeln der sterblichen Kreatur. Die Bestie von Arnstein hatten den Raum für ihre gelehrten Schätze weidlich ausgewählt; tiefe undurchdringliche Stille herrschte hier fortwährend.  
Das junge Mädchen dachte an die Vergangenheit, an den ersten knospenden Traum ihres Herzens, an Ereignisse, die, so jung sie auch noch war, trotzdem schon von dem Schleier des Bewesenen bedeckt wurden.  
Sie sah ein wärmeres sonnigeres Land, einen Garten, in dem statt der Larusheiden die Weiden an Spalieren grünten und tausende von Blumen die Luft mit süßem Hauche erfüllten. Das moderne villenartige Gebäude inmitten dieses Paradieses war die Pensionatsanstalt, in der eine große Anzahl von Offiziers- und Gutsbesitzerstöchtern aus dem deutschen Norden erzogen wurde.  
Glückliche Jahre hatte das verworfene Kind dort verlebte; Dank! Karl bezahlte ein reichliches Taschengeld und

Stettin, 4. Dezember 1884.		Eisenbahn-Stamm-Aktien.		Eis.-Prior.-Akt. u. Oblig.		Hypotheken-Certifikate.		Industrie-Papiere.		Wechsel-Cours vom 4.	
Preussische Fonds.		Hamburg.		Berg.-Märk. St. R. 4 1/2 % gar.		Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)		Stahlfabrikation.		Amsterdam 3 Tage	
Reichs-Anleihe	103.00	Altona-Kiel	94.00	Berg.-Märk. St. R. 4 1/2 % gar.	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Consolidirte Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 110)	84.75	Stahlfabrikation.	13.00	188.00	188.00
Reichs-Anleihe	103.50	Berlin-Magdeburg	94.00	Berlin-Magdeburg	96.10	Hypoth. Grund.-Pfd. (H. 1					



schickte sie ab nach Anstalt, um im Kreise der übrigen die Festtage zu verbringen. Nur einmal im Frühling vor zwei Jahren war er so krank und konnte im Schlosse keinen Besuch empfangen; Jutta ging daher ausnahmsweise zu Verwandten nach der Schweiz und zwar machte sie diese Reise allein, da es an aller und jeder Begleitung fehlte.

Die gute alte Vorsteherin des Pensionats ging selbst mit zum Bahnhof, brachte ihren Schützling in ein Koupé erster Klasse, war sehr befriedigt, daß sich dort weiter keine lebende Seele vorfinden und entließ das junge Mädchen mit einer Fülle von Rathschlägen und Verwarnungen, die für alle nur erdenklichen Zwischenfälle des wandelbaren Erdenlebens ausreichten. Doch mit des Glückes Mädchen ist bekanntlich kein ewiger Bund zu schließen und — das Unerwartete geschieht schnell.

Als sich die Räder schon in Bewegung setzten, kam noch im Laufschritt ein junger Offizier und sprang mit höflicher Verbeugung in das Koupé, — ein Tiger oder ein Krokodil wären der alten Französin willkommenere Gäste gewesen; sie hob schon den Sonnenschirm, um noch in der zwölften Stunde das Lamm den Fängen des Adlers zu entreißen, aber ein spöttischer Pfiff der Lokomotive schenkte sie in die Flucht und dampfend und dampfend brauste der Train davon.

Jutta lächelte vergnügt. Das liebe ängstliche Gesicht der guten alten Mademoiselle Laverrier sah auch so unheimlich aus! Als sie nicht mehr zu rufen vermochte, setzte sie ihre einbringlichen Ermahnungen wenigstens pantomimisch fort, indem sie den mit gelbem Handschuh bekleideten Finger ihrer Rechten fest auf den Mund presste.

Jutta verstand sie auch sofort; diese Geste hieß: „Du antwortest ihm keine Sylbe und wenn er auch tausend Fragen stellt, Du bewahrst ihm gegenüber ein stilles unverbrüchliches Schweigen!“

Sie nickte und ließ ihr Taschentuch flattern. Das junge Grün und die Blumen am Wege waren so schön, die Frühlingssonne schien so hell vom Himmel, wie Pfingstglocken klang es durch das unschuldige Herz des Mädchens.

Der Offizier lachte nicht mit, obwohl er alles sah; er sprach auch nicht.

Meile nach Meile blieb hinter dem stillen Koupé. Station nach Station flog vorüber, allmählich wurden die Schatten länger und das Licht weniger intensiv.

Jutta legte ein Buch, in dem sie gelesen hatte, neben sich auf den Sitz, es fiel ihr ein, der Offizier hob es auf und nun war das Eis gebrochen. Sie mußte ihm ja doch danken.

Zwar erschien der gelbe Finger in ihrer ruhigen, erweiterten Dimension vor den Augen ihres Geistes, aber sie wollte ihm keine Macht einräumen.

Der Offizier war ein so feiner, gebildeter Mann, er plauderte so angenehm, kurz, weshalb sollte man sich nicht während einer langen Fahrt ein wenig unterhalten dürfen?

Laue Sommer- und Nacht. Blühende Seen flogen vorüber, Kirchen mit altregenen Thürmen, weite Felder, auf denen die Herden im friedlichen Schlummer lagen, Berge mit dichten grünen Waldwipfeln. Ein kühlerer Hauch wehte in die Fenster; der Leutnant nahm das große graue unförmliche Tuch, welches Fräulein Laverrier zwangweise mit in das Koupé befördert hatte und legte es um die Schultern seiner Reisesgeheime.

Sie lachten beide und als aus dem grauen Gewebe ein großes Padet herausrollte, da machten sie sich wie neugierige Kinder darüber her, den Inhalt zu untersuchen.

Eine halbe Melone, einige Tortenschnitte und eine Dute Bonbons wurden an das Licht gezogen. Der Leutnant fuhr eiligst in seine Tasche und brachte ein Glaschen mit duftendem altem Burgunder zum Vorschein; zu einer so süßlichen Mahlzeit gehörte wenigstens ein kräftiger Schluck, meinte er und setzte

dann hinzu, daß ein gebratenes Hühnchen besser am Plage gewesen wäre.

Als ihm Jutta tief erröthend ein Stück von der Torten antbot, da verzog er so absonderlich die Lippen, daß sie wieder beide lachten, aber er nahm doch den Bissen und schrakte dann den jählichen Befehl von der Reisesfahse ab, um ihr anzuschauen.

Später schälte er die Melone und erklärte, auf die Bonbons unter allen Umständen verzichten zu wollen. Es war ein lustiges Souper da im lauschigen mondlichen Räume, ein harmloses Geplauder, das die Engel im Himmel hätten anhören dürfen, sofern sich überhaupt erwarten ließe, daß dieselben jemals mit Kourierzügen reisen und die Gespräche der Passagiere belauschen.

Welt eher war Miß Bud anwesend, oder sonst ein Robold, so einer, der es nicht ertragen kann, wenn fröhliche Herzen das Leben ein sonnenhelles Eden nennen — durch die Strömung klang ein Signal der Dampfpeise, ein langer, langgezogener Ton, dem eine ähnlliche Stimme antwortete. Der Zug fuhr langsamer, Rufe erschallten, Konduktoren mit Laterken hüpften vorüber und im Koupé saßen zwei erschrockene Gesichter einander an.

(Fortsetzung folgt.)

## Original-Toaste

in

Prosa.

Der Humor  
bittet ums Wort.

Von

Victor Wurm.

Elegant kartonirt Preis 1 M 50 S. Gegen frankirte  
Einsendung zu beziehen durch jede Buchhandlung, sowie  
vom Verleger  
Bamburg. B. S. Berendsohn.

## Nächsten Mittwoch Ziehung.

Große Lotterie zu Weimar 1884.

Haupt-  
Gewinn  
i. W. 20,000 Mark.

Fünftausend Gewinne.

Ziehung bestimmt 10. Dezember d. J.  
und folgende Tage.

Loose à 2 Mark  
u. 10 Pf.

(auf 10 Loose 1 Freilose)  
sind überall zu haben in den durch  
Plakate kenntlichen Verkaufsstellen und  
zu beziehen durch

A. Mölling, General-Debit, Hannover.

Albert Jungklaus,

Bankgeschäft, Stettin, Breitestraße 34.

Rob. Th. Schröder, Stettin.

## Gastwirthschaft,

bestehend aus einem Tanzsalon, Billard, großem Garten  
mit Regeldahn, soll mit sämmtlichem Inventarium preis-  
werth verkauft werden durch

L. Wolff,  
Demin.

## Ein guter Gasthof,

verbunden mit einem flotten Materialwaaren-Geschäft,  
in einer Provinzialstadt Pommerns in bester Lage be-  
legen, ist nebst einigen Morgen Acker preiswerth zu ver-  
kaufen.

Offerten werden unter G. R. postlagernd Belgard  
erbeten.

## Feinstes Pulver

für sämmtliche Metallgegenstände, 10 Pfund für 2 M.  
empfiehlt Fritz Schultze, Berlin, Invalidenstr. 122.

D. R.-  
Patent.

Einfachste und billigste  
Betriebskraft für das

Kleingewerbe,  
Druckereien, Fleischereien,  
Kaffeebrenner, Pumpen etc.

Gasmotor

ohne Wasserkühlung,  
solidester,  
vielf. verbesserter  
Construction.

Auf Probe und unter  
Garantie von

Buss, Sombart & Co.

MAGDEBURG  
(Friedrichstadt.)

Sombart's neuer, geräuschloser  
Patent-Gasmotor

mit 1 Pferdekraft aufwärts.

Vorzüge: einfache und  
solide Construction.

Geringer  
Gasverbrauch!

Ruhiger und regel-  
mäßiger Gang.

Billiger Preis!

Anstellung leicht.

Zu beziehen von

Buss, Sombart & Co.

MAGDEBURG  
(Friedrichstadt.)

Elektrische Beleuchtung-Anlagen  
durch Buss, Sombart & Co., Magdeburg.

Ein Mittel gegen Husten, Heiserkeit, Verschlei-  
mung, Catarrhe etc. hat sich bis heute so vor-  
züglich bewährt, wie die aus der heilsamen Spitz-  
wegerichpflanze bereiteten und wegen ihrer  
sicheren und schnellen Wirkung jetzt in ganz  
Deutschland überall so hochgeschätzt.

## Spitzwegerich-Bonbons

Victor Schmidt & Söhne in Wien.

Depot u. der Schlichter'schen Hofapotheke, Adler-  
Markt 11, am alten Wasserturm Nr. 56 Drogerie zum Phönix  
bei M. Woll-ges., Köhlmarkt.

## Aus Bad Stuer in Neckl., 2. Dezember.

Die Zahl der Kurgäste hat sich jetzt auf 20 reduziert. — Auch hier ist der Winter schon einge-  
tritten. Ein großer Theil der Promenaden, etwa von der Ausdehnung einer Viertelmeile, wird von Schnee  
frei gehalten und bei Glätte mit Sand bestreut, so daß auch die schwächeren und gebrechlicheren Patienten sich  
unbehindert unter dem Schutze scharfer Bewalbung im Freien bewegen können. Der See bietet den Schlittschuh-  
läufern augenblicklich eine prächtige Eisbahn. — Prospekte gratis.

G. Bardey, Dirigent der hiesigen Wasserheilanstalt.

## Schlusß-Ziehung

der I. Lotterie Großherzoglicher Kreishauptstadt  
Baden-Baden.

50,000, 20,000, 10,000, 5000  
u. s. w.

Ziehung vom 16. bis 19. dieses Monats.

Original-Boll-Loose à 6 Mark 30 Pf.

empfiehlt und versendet, so lange der Vorrath reicht, die Haupt-Kollektion von

Hermann Franz, Hannover,

an welche Bestellungen baldmöglichst zu richten sind. (Gewinn-Liste franco und gratis.)

## Zweite Lotterie

der Großherzoglichen Kreishauptstadt Baden.

Hauptgewinne im Werthe von 50,000, 20,000, 15,000 Mark,

10,000, 5000, 3000, 2000 Mark u. s. w.

Original-Boll-Loose à 6 M 30 Pf.

in der Expedition dieses Blattes, Kirchplatz 3.

Auswärtige Besteller wollen zur frankirten Rückantwort eine Bechirfennugmarke mit  
beifügen resp. bei Postanweisungen 10 M mehr einzahlen.

## Gustav Toepfer, Stettin, Kohlmarkt,

## Lampen-Handlung,

Spezial-Geschäft für

### Tischlampen

Einfache Mark 2 1/2—4.

Elegante - 5—20.

### Arbeitslampen

Einfache Mark 3—7.

Elegante - 6—10.

### Kronleuchter z. Petrol.

Elegante Mark 25—90.

### Ampel-Kronen

Elegante Mark 18—75.

### Wandleuchter u. Lampen.

Elegante Paar Mark 10—40.

### Hängelampen

Einfache Mark 4—8.

Elegante - 8—30.

### Spisestischlampen

Einfache Mark 8—12.

Elegante - 12—80.

### Kronleuchter zu Kerzen.

Elegante Mark 40—150.

### Armleuchter

Elegante Paar Mark 18—80.

### Ampeln in allen Farben

Elegante mit Flaschenzug Mark 7—30.

## Haupt-Depôt von Wiener Sonnenbrennern.

Jede Lampe wird umgetauscht, die nicht vorzüglich brennt.

Grosse Auswahl. Preise sehr mässig.

## Hundefuchen.

Berliner Hundekuchen-Fabrik J. Kayser in Tempelhof bei Berlin.

50 Pf. Dochtabschnei-

der u. Reiniger

D. R. P. 26489.

Zu haben in allen  
welche man

patentirter Dochtabschneider u. Reiniger,

D. R. P. 26489,

passend für Rundbrennerlampen jeder Größe,

in ganz Deutschland und vielen ausserdeutschen Staaten gefunden hat,

veranlaßt mich, dessen Verschleiß durch ein kaufmännisches Geschäft

betreiben zu lassen und habe ich der Firma

## Heule & Friedberger, Nürnberg,

Kurz- und Spielwaaren-Geschäft en gros,

den ausschließlichen Allein-Vertrieb des obigen

Artikels übertragen.

Alle diesbezüglichen Anfragen und Aufträge bitte ich direkt an

vorgenannte Firma zu richten und finden nur durch diese Erledigung.

Hochachtungsvoll  
Heinrich Rieger, Mechaniker, Aalen (Württemberg), im Oktober 1884.

## Exportbier-Brauerei

## Justus Hildebrand

in Pfungstadt,

Filiale:

Berlin C., Jüdenstraße 38/39,

Hoflieferant Sr. Königl. Hoheit des Großherzogs  
von Hessen und bei Rhein, Ehrenbecher für das absolut  
beste Bier und zehn Ausstellungen,  
empfiehlt ihre

stets gleich guten, qualitätvollen,  
abgelagerten Biere

und zwar

Bock-Alt, hochfeinste Qualität, in Pilsener Farbe,

Märzenbier in Wiener Farbe,

Kaiserbräu in Münchener Farbe,

Dunkel Exportbier in Erlanger Farbe  
in Gebinden und auf Flaschen.

## H. GRUSON

Buckau-Magdeburg



empfiehlt und exportirt hauptsächlich

1. Zerkleinerungs-Maschinen (Melbourne, Halle,  
Amsterdam, erste Preise) : Stenbrenner,  
Walzenmühlen, Kollergänge, Mahlgänge,  
Schleudermühlen, Glockenmühlen, Kugelmö-  
hlen, Patent-Pulvermahlmaschinen für  
Erze und Gestein.  
Excelsior-Möhlen (Patent Gruson) für Hand-  
Göpel- u. Maschinenbetrieb, in 7 Größen,  
zum Schrotten von Getreide, Futterkorn,  
Hälsenröhren, Zucker, Cichorien, Kalk,  
Knochen, Gerbstoffen, Drogen, Chemi-  
calien, Colonial- und Apothekerwaaren etc.  
36 Prämien, Gesamt-Absatz von 1880  
bis Oktober 1883 über 4000 Stück.  
II. Bedarfs-Artikel für Eisenbahnen, Strassen-  
bahnen, Secundärbahnen, als: Hartguss-Herz-  
und Kreuzungsstücke, Hartgussweichen und  
Weichen mit Stahlzungen jeder Construction  
für sämtliche Strassenbahn-Schienen-  
systeme. — Hartgussräder nach mehr als  
400 Modellen, fertige Achsen mit Rädern  
und Lagern, complete Transportwagen.  
III. Hartguss-Artikel aller Art, besonders  
Hartgussmaschinen jeder Construction für die  
Müllerei, für Thon-, Cement- und Trass-  
fabriken, für die Fabrikation von Papier,  
Draht, Eisen, Blechen, für Zuckerrohr-  
quetschwerke etc. Vielfach prämiirt.  
Ferner: Krähne aller Art, Pressen, besonders  
hydraulische, Maschinen für Pulverfabriken,  
Combus-Regulatoren, Hartguss-Plan-Rost-  
stöße (Patent Ludwig), schmelzbare Guss etc.  
Preisourante und Cataloge gratis.

Unsere ärztlicherseits als vorzüglich anerkannten  
und als bestes Stärkungsmittel für Kranke und  
Schwache empfohlenen

## Ungar-Weine,

als: Feiner, süßer Ruster, à Fl. Mk. 1,30.)  
Tokayer Ausbruch „ „ 1,70.)  
herber Ober Ungar „ „ 1,50.)  
sowie viele andere Sorten Sanitäts- und Tischweine  
von 90 Pf. pr. Flasche bis zu den feinsten Cabinet-  
Weinen laut Preisverzeichnis empfehlen unter Ge-  
rantie als reinen Naturwein.

## Gebr. Ortmeier,

gr. Wollweberstr. 30.

## Kaffee-Import-Haus

## Walter Weller, Hamburg,

versendet ohne alle Nebenspesen, versteuert und franco  
incl. Emballage, also frei Bohrnort, gegen Nachnahme an  
niedrigsten Engrospreisen in Postfächchen à 9 1/2 Pf. netto  
9 1/2 Pf. Santos, sehr gut, rein „ 8,50.  
9 1/2 Pf. Campinas, fein, kräftig „ 8,75.  
9 1/2 Pf. grün. Java, hochfein „ 9,50.  
9 1/2 Pf. Guatemala, fein, edel „ 10,00.  
9 1/2 Pf. Ceylon-Plantage, ff. „ 11,00.  
9 1/2 Pf. gelb. Java Menado, ff. „ 11,00.

## Löwenfäulen

für Sargfabrikanten,

elegant geschmückt, vergold. od. verfilb. Verfaßt über  
ganz Deutschland. Fabrik und Lager gegründet 1879  
von J. Scholz, Berlin, N.,  
Reinholdenstraße 49.

## Albert Drows in Königsberg Nm.,

empfiehlt

Fleischhackmaschinen, Stopfmaschinen,  
Wiegemeßer, Hackmesser, Tischmesser,  
Gabeln, Schlachtmesser u. s. w.

Stelleninhabende jeden Berufs placirt finden

W. Reuter's Bureau,  
Treßden, Schloßstr. 27.

Jungfrauen und Wittwen guter Erziehung billigt  
billigste Ausbildung und sichere Anstellung als Kranken-  
pflegerinnen das Krankenpflege-Institut vom rothen  
Kreuz in Rassel, Nr. 38 1/2, am Königssthor.